

# LA ÚLTIMA HORA

Número suelto 10 céntimos.

DIARIO DE LA NOCHE, DE INFORMACIÓN, LITERARIO Y ARTÍSTICO

AÑO XXVIII.—Número 9.320.

SUSCRIPCIÓN Un mes . . . . . 2 pesetas  
Extranjero (trimestre) . . . . . 10

Palma, Martes 19 de Abril de 1921.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
San Bartolomé, 32 - Teléfono 31.º 8

## DEL MOMENTO

### ALREDEDOR DE UNA POLEMICA

Desde que visitó nuestra ciudad el doctor Ferrán, y se estableció, aprovechando su presencia, un servicio antirrábico, conforme a su procedimiento, servicio que en una u otra forma demandaba el hecho de haberse presentado en esta isla una epidemia de hidrofobia, cuyas terribles consecuencias veníamos lamentando, hay entablada una polémica entre la clase médica de esta capital, en la que y a pesar de discutirse puntos totalmente contradictorios, dado el tiempo que se lleva ya discutiéndolos, y la forma en que se debaten, no es muy probable que lleguen a ponerse de acuerdo; ni tan siquiera, y esto es lo más lamentable, el público, ignorante en esta materia y que por tanto debe ser dirigido por la autorizada voz de la clase médica, podrá después de tan larga discusión saber a que atenerse.

Mientras unos doctores afirman que la vacuna Ferrán constituye un medio curativo insuperable de tan terrible enfermedad, otros en cambio afirman, contradiciéndoles, que por deficiencia del procedimiento puede provocarla y llevar la muerte a quienes se sometan a dicho tratamiento.

Ante afirmaciones tan absolutamente contradictorias, hechas en público, ante una población alarmada por el peligro que para todos sus vecinos supone la epidemia de hidrofobia que se ha presentado, no podemos aceptar que se limite la discusión a una polémica, largo tiempo sostenida, en la que los contendientes se reafirman en sus puntos de vista, manteniéndose en continua contraposición y sin llegar a definir cuestión tan esencial como la de si un medio curativo tiene realmente esta eficacia o si por el contrario sus efectos son tan en extremo contraproducentes que incluso pueden provocar la muerte en los organismos a que se aplique.

Somos legos en la materia y por esta misma razón tenemos sobrado derecho a que la clase médica, a que las autoridades médicas, a cuyo alto ministerio compete definir cuestiones tan primordiales para el interés público, fallen, resuelvan, acerca de este extremo. Así lo demanda la tranquilidad del vecindario; así lo demanda también el propio prestigio de la clase médica.

Lo demanda la tranquilidad del vecindario, porque, faltar de la necesaria pericia para saber donde está la razón ante la contradicción que suponen las afirmaciones encontradas que se han hecho, demanda con sobrado fundamento un medio curativo eficaz para atender a los casos desgraciados que lo precisaran.

Y lo demanda también el propio prestigio de la clase médica, porque a ella compete la autoridad bastante para definir el caso. La ciencia se rige por principios y se avalora por experimentos cuyos conocimientos no pueden ser ignorados por una clase que precisamente a tal conocimiento debe su existencia, atendiendo a los cuales debe juzgar los problemas, las afirmaciones, las cuestiones que se presenten. No hacerlo podría dar lugar a que el público, los que vivían alejados pero confiados a la autoridad de la ciencia, sospecharan una insolvencia, una falta de autoridad, que de manifestarse habría de perjudicar el prestigio, es decir, la fuerza moral de la clase médica.

Hoy mantenemos el criterio que sentamos al plantearse la cuestión: es preciso que cuanto antes, y mediante informes de centros que por su prestigio puedan ser considerados los más autorizados, se concrete, se determine la conveniencia o improcedencia del tratamiento Ferrán, establecido en nuestra Casa de Socorro.

No se conseguirá devolver al vecindario la tranquilidad perdida, con torneos literarios interminables a los cuales asiste el público, presenciando un espectáculo que no puede comprender, y que por falta de coincidencias (a las que debería haberse llegado por cuanto la Ciencia es una para todos los médicos, y uno es el caso que se discute, y por tanto uno solo tendría que ser el juicio que se emitiera) no puede juzgar, se mantendrá el esta-

do de alarma que se produjo el primer día.

Reúnanse los médicos, constitúyanse en capítulo, consulten a quienes estimen autorizados para ello, estudien el caso, y con los conocimientos técnicos que su carrera supone, juzguen de una vez esta cuestión.

Lo contrario, es decir, mantener la imprecisión, la duda, la inseguridad, a más de tener en alarma a la población, podría suponer una falta de autoridad en una ciencia a cuyo ejercicio y a la defensa de su prestigio se consagran los médicos.

Nuestros colaboradores

### Menéndez y Pelayo y mi «Antología Italiana»

Vencidas todas las dificultades y dilaciones previas, solicito a la reputación y acuerdo favorable de la misma, encargo de papel y tipos, y elección de cajistas que (¡pobrecitos!) ni sabían sostener el compondor en la mano ni colocar letra en su sitio, por lo que había que exigir segundas y hasta... octavas pruebas, negando del horrible fregado en que me había metido y del nombre del amigo Miguel Puigserver que lo había inspirado, fueron saliendo los primeros pliegos, y subsiguientes, y con más atascos de lo que yo hubiera querido, los restantes. ¡Obispo te vea, hijo!

No hay que decir que todos los encomendados que siguen son párrafos transcritos de las cartas de Menéndez y Pelayo, fin principal de estos artículos, dejando en la sombra los continuos esfuerzos del mismo en favor de la publicación, donde si constan de mil modos y en mil partes mis agradecimientos aun no revelan el esfuerzo y trabajo del magnánimo amigo. Hasta cartas de ocho plieguillos ¡32 páginas! cuenta su epistolario conmigo en aquellos días. He aquí lo que hoy entresaco de ellas.

5 Enero 1888.—No he recibido de tu libro más que tres pliegos. ¿En qué estado llevas la impresión? Me han gustado la traducción de Guido Guiniceelli por Tomás Forteza y la Canción de Dante que tú has traducido. A este paso la colección va a tener mucho inéxito y curioso... Deseo que insertes en la colección, si te gusta, la adjunta versión de *Amore e Morte*: su autor es un poeta americano, Miguel Sánchez Pesquera, Juez de primera instancia en uno de los distritos de Puerto Rico. Puesto que vas a insertar casi todo Leopardi, debes poner mucha variedad de traductores. Te advierto que Pesquera, aunque tiene la nacionalidad española, nació en Cunamá, república de Venezuela. (1)

14 Mayo.—D. José Luis Pons me ha visitado de tu parte entregándome unos cuantos pliegos de tu antología. Con estos y con los que yo tenía aun, no me resulta ejemplar completo porque me faltan los pliegos 14 y 17. Hazme el favor de mandármelos dentro de un sobre o de una faja, y también todos los que hayan salido después del 18... Has hecho perfectamente en reimprimir entero el *Aminta* de Jáuregui, no sólo por ser la más clásica traducción del italiano que posee nuestra lengua, sino también porque es obra lírica en su fondo, aunque con apariencias dramáticas.

26 septiembre.—He recibido con puntualidad los 39 primeros pliegos de la Antología. Mándame a Madrid los restantes. Hasta ahora la colección marcha perfectamente y es muy curiosa. Siento que en Sanzaro no hayas puesto algo de la antigua traducción de la *Arcadia*, obra de tres ingenios Diego de Salazar, Ayala, y Blasco de Garay. Siento no poseerla porque te mandaría algún trozo de la parte poética.—Tienes razón en atribuir a Lomene y no a Guarini el Madrigal de la Belleza...

20 octubre.—Mi querido Estelrich: recibí la tuya del 2 y con ella los pliegos. Vienen en ellos muy buenas traducciones, especialmente las de Quadrado, el himno de Rossetti traducido por Baralt y tus sonetos de Alfieri. Siento que no hayas traducido más. No dejes de mandarme pruebas de mi *Palinodia* porque iba muy embrollado el original que te envié y además puede que se me ocurra alguna emienda... Me parece bien que pongas una serie de imitaciones españolas de Leopardi.

6 enero de 1889.—Recibí hasta el pliego 63 de la Antología... Te prevengo que en lo que llevo leído hay bastantes erratas y algunas graves, porque afectan al sentido o a la medida de los versos. Creo por consiguiente que antes de lanzar el tomo al público debes tomarte el cuidado de repararle despacio y salvarlas en una fe de erratas porque es lástima que una colección tan vasta e interesante salga tan pecadora en este punto. Se conoce que eres mal corrector de pruebas.—Tu traducción de *Il sabato del villaggio* me gusta quizás más que la de *Il passero solitario*.

(1) El Sr. Sánchez Pesquera, con quien luego estuvo en buenas relaciones, ha muerto hace pocos meses en Barcelona, como magistrado que era de aquella Audiencia.

ario, aunque también ésta la hiciste con mucho cuidado... Veo que no has puesto en la sección de Tomás Grossi, que por lo demás está bien representado, los fragmentos de la *Idegonda* traducidos por Aribau y eso que valen la pena. Están en «El Europeo». E insistiendo en lo mismo me decía de esos fragmentos en carta de 13 de marzo: «... son raros, son buenos y tienen importancia por el nombre del autor y también por el del traductor a quien los catalanistas han dado en considerar como patriarca. Por otra parte ocupan pocas páginas, y ya que tu libro va a rivalizar en cuanto a su volumen con las *Pandectas*, muerto por mil, muerto por mil y quinientas.

5 de Junio.—Mi querido Estelrich: te escribo a escape... De la Antología he recibido hasta el pliego 82 y después nada. Haz que me manden lo que falta... Si buenamente puedes meter en el *Digesto* que has compilado la Norma de Arn o no dejes de hacerlo para que no falte en tu colección alguna muestra de género lírico-dramático y de su más famoso representante Felix Romani.

Santander 21 Setiembre.—Esta tarde me iré a Madrid, pero antes quiero ponerle dos letras para que veas que no me olvido de ti, y que siga interesándome por esas *Pandectas* poético-italianas que has compilado y que ya deben tocar a su término; el último pliego que he recibido es el 98.—El 2.º soneto de Alfieri, de los que pones en el apéndice, te ha salido mejor que el primero.—Está muy incompleta la lista que trase de las traducciones de tragedias de Alfieri pero nos reservaremos el completarlas para cuando publiques el tomo de Epicos y Dramáticos.—Has andado feliz en la traducción de Chiabrera. ¡Lástima que este poeta tan fecundo y tan elegante haya tenido tan poca fortuna en España donde apenas se le conoce a pesar de que Luzón en su Poética lo elogió mucho!

La carta de 10 de Octubre me acusaba el recibo de los pliegos 98 a 103, y como en ellos se insertaban los catálogos bibliográficos, no hay que decir en este punto las numerosas, precisas y valiosísimas anotaciones de Menéndez, muchas de las cuales se insertaron a repulso al final de la obra, al pie de *Erratas notables*. Dicha carta, escrita después de haber visto rápidamente los pliegos 98 a 103; en Madrid, donde Menéndez no tenía los libros de habitual manejo, y sin consulta, bastaría para acreditarle de erudito, sabio y memorioso si tales títulos no los tuviera logrados por tantos conceptos.

A fines de Noviembre de 1889 pudo enviarme ejemplar completo de nuestra obra (ahora me toca a mí emplear el plural) y he aquí no sólo el campaneo de Pascua con que la recibí, sino también los cariñosos esfuerzos y trabajos que se tomó para darme a conocer.

Sr. D. Juan Luis Estelrich.—Madrid 22 de Noviembre de 1889.—Mi muy querido Estelrich: Recibí el magno volumen de la Antología, que he vuelto a recorrer con deleite, aunque ya conocía la mayor parte de su contenido. La advertencia o carta preliminar me ha sabido a poco, pero esto mismo prueba que es buena. Gracias por el *bombo*, y añade a estas gracias todos los acentos y signos de puntuación y encarecimiento que se te ocurran.

«Eres un pésimo corrector de pruebas. Hasta en el prólogo se te han escapado algunas... pero en fin todos éstos reparos son de poca importancia y además no quiero regañarte ahora que me has puesto Junto a los cuernos de la Virgen Della como dijo no sé quien, hablando de la Luna, a quien también llamó Cafete en unos versos de sus mocedades.

Ojo nevado del potente Padre. «Ahora, y fuera de guasas, te diré que Valera me ha prometido muy formalmente escribir un artículo sobre tu libro en cuanto le mandes un ejemplar. Item un redactor del *Correo* (periódico de bastante circulación como sabes) me ha prometido hacer otro tanto con la misma condición. Se llama don Daniel López y es Catedrático de inglés en la Escuela de Comercio. Item no se perderá nada con que mandes un ejemplar a don Antonio Cánovas del Castillo, que es muy apasionado de la literatura italiana y que podrá recomendar tu libro a sus numerosos amigos. Quiero, finalmente, que mandes otro ejemplar a mi íntimo amigo Gumerindo Laverde Ruiz, Catedrático de Literatura en la Universidad de Santiago. Y deseo también que metas dentro del tomo la oda al *Estío* para que Laverde te conozca como poeta original.—Tuyo de corazón, Marcelino.

«¿Qué más! Después, cuando hablando con Marcelino, solía quejarme de las deficiencias y apresuramientos con que hice la Antología de poetas líricos italianos, solía interrumpirme él diciendo:—Pero allí metiste mucha noticia... —Metimos, metimos, yo le replicaba. Y los dos nos sonreíamos.

Espinilla

El Estado belga quiere librar a su país de toda dependencia del extranjero en el punto de vista de la Marina mercante; y a este fin ha adquirido diez vapores nuevos de 3.500 toneladas cada uno, con lo que su tonelaje excede ya de 500.000 toneladas sólo para el tráfico comercial.

## Deportivas

### Futbol

Se celebraron el domingo los anunciados partidos del concurso «Copa Ayuntamiento».

Por la mañana a las 9 lucharon «Cruz Roja» y «Alfonso XIII», careciendo en absoluto de interés por la enorme superioridad de estos últimos, que vencieron por 20 goals a 0. ¡Que ya son goals!

A las 11 jugaron «Sport» y «U. P. M.». El encuentro fué el reverso del anterior, desarrollándose el juego sumamente igualado y quedando empatados a un goal.

Arbitraron los Sres. Tomás y Correa respectivamente.

Por la tarde y corriendo el arbitraje a cargo de Domingo Riutord se celebró el encuentro de primera categoría entre los onces representativos de La Cruz Roja y Asistencia Palmesana.

Fuó una sosería completa, pues los niños de La Cruz Roja vencieron por 8 goals a 0 y jugaron con sus contrarios en todas las acepciones de la palabra.

Lo único bueno de la tarde fueron los dos visitas del intrépido aviador Canudas que tripulando el «Aviatic» cruzó el campo en varias direcciones y a muy escasa altura, tan poca que el público pudo distinguirle perfectamente y ver como saluda con el mano. Se le correspondió con entusiastas aplausos.

### Sobre una retirada

Supongo enterados a los lectores de que el equipo de La Protectora tomó la extrema determinación de retirarse.

Pensábamos escribir algo, pero las bien razonadas cuartillas del Sr. Correa, persona de autorizado criterio en materia de sports, nos dispensaron este trabajo. Debían salir a la luz pública el jueves, y, enterados los señores de La Protectora, nos visitaron para suplicarnos aplazáramos su publicación e invitarnos a la reunión

que por la noche debía celebrarse. Desde luego aceptamos, contentísimos de que se serenaran los espíritus y pudiérase llegar a una fórmula que, sin menoscabo de su amor propio, les permitiera continuar en el concurso.

Por la noche nos convencimos de que no estaban los ánimos en condiciones de resignarse y aceptar las decisiones oficiales, produciéndose la impresión de que tan sólo se había querido dar largas al asunto y quizás evitar que fuera conocido por el público el artículo del Sr. Correa; por lo que en nombre del público les hablabamos y el insistir posteriormente en retirarse hubiera podido envolver una ofensa para la afición. Una vez pública su retirada sobraban las súplicas y, no obstante, quisimos publicar el artículo porque nos formamos el propósito de explicar después lo ocurrido.

Los equipiers de La Protectora no han querido sacrificar su ambición a las conveniencias de todos: de su propio equipo, buena marcha del Concurso, desarrollo de la afición y buen nombre del futbol.

Nuestros esfuerzos antes de la reunión y en ella fueron vanos y ni siquiera produjo el menor efecto el argumento de que seguramente el público les tributaría una ovación el primer día que salieran al campo, ovación que, viniendo del *supremo juez*, constituiría el más grande desagravio a que podían aspirar.

Nosotros que siempre alentamos a tan simpáticos equipiers, que procuramos defenderlos dentro el terreno que nos era dable hacerlo, no podemos menos de mostrarnos contrariados por su actitud y por el mal ejemplo que han dado, porque no por muy sabido, es menos cierto que los malos ejemplos cunden y se imitan con mayor facilidad que los buenos.

Es mal oficio, la verdad, meterse a *re-dentor*, porque en muchos casos no reporta otro provecho que el haber perdido el tiempo y la paciencia. Algo así como el que machaca sobre el hierro frío.

Verdades.

## POR TELEGRAMO

### La huelga minera en Inglaterra

#### La situación actual

Madrid 18 (2 t.)

London.—Ayer se ha registrado una de las mayores derrotas que ha experimentado nunca un movimiento de trabajadores.

En estos términos resume el «Daily Herald» la situación creada por la negativa dada a última hora por los ferroviarios y obreros de transportes a sostener a los mineros por medio de la huelga general.

Los acontecimientos del jueves y viernes, la discusión casi imprevista entre algunos miembros del Parlamento y los propietarios de minas y obreros, las declaraciones del «leader» minero, Hodge, dando cuenta de que los mineros están dispuestos a examinar la reglamentación provisional de la cuestión de los salarios, la entrevista celebrada con el presidente del Consejo Mr. Lloyd George y la invitación de éste a conferenciar nuevamente, así como la ausencia de los mineros en dicha conferencia, y en su consecuencia, la ruptura final con las Federaciones aliadas de los mineros, todos estos acontecimientos no deben ser considerados como la verdad absoluta acerca de la situación.

El mismo «Daily Herald» admite hoy que la causa original de la derrota sufrida ha sido sin duda la falta de solidaridad al movimiento planteado desde el punto de vista de las distintas organizaciones y de la poca simpatía con que se le veía.

Sin duda, los «leaders» de los ferroviarios y obreros de transportes no sabían hasta qué punto los trabajadores responderían a la orden de huelga.

Las noticias recibidas de todas partes del país demostraban que los obreros repugnaban lanzarse a una lucha desastrosa, mantenida por motivos que eran considerados como políticos y no estrictamente económicos.

Las minuciosas medidas adoptadas por el Gobierno para asegurar el transporte de víveres por medio de voluntarios, habían recibido en su mayor parte el apoyo de las clases obreras, la mayor parte de las cuales se proponían durante la huelga transferir sus servicios de Sindicatos al Estado.

Por otra parte, no había el menor entusiasmo para esta huelga, que parece ser tenía carácter revolucionario.

Salvo en uno o dos distritos de Escocia, reina el orden más completo en todas partes, cundiendo el abatimiento general ante la perspectiva de un paro voluntario.

Dado este estado de espíritu, la huelga no ha recibido por parte de los obreros más que un apoyo tímido.

Según el giro que tomen los acontecimientos, los Sindicatos conservarán o no su solidaridad individual, pero la Triple Alianza está ya disuelta irremediablemente.

La conclusión final a que se ha llegado es que en las circunstancias presentes, los elementos comunistas han tenido un

serio descalabro, porque no han conseguido el apoyo más que de una ínfima parte de los trabajadores.

FABRA

## DE BARCELONA

De los últimos atentados.—Siguen las protestas.

Barcelona 17 (3 1/2 m.)

Esta tarde a las tres se verificó el entierro del empleado municipal Francisco Estradera, muerto a consecuencia de las heridas que recibió en la agresión contra don José Ullé. La fúnebre comitiva salió del Hospital Clínico.

La Junta municipal del partido radical ha acordado abrir una suscripción en todas las entidades en favor del infortunado Estradera.

La Federación local de Juventudes radicales ha acordado protestar del atentado contra don José Ullé y Francisco Estradera, asistir al entierro de éste, organizar un festival en favor de su familia y felicitar al señor Lerroux por su discurso del Congreso.

La Asociación de Apoderados y Gestores de Asuntos judiciales se han dirigido al Gobernador y al Presidente de la Audiencia, haciendo constar su protesta por los atentados contra los letrados señores Ullé y Lastra.

Los Sindicatos libres al Sr. Lerroux

La Unión de Sindicatos Libres ha dirigido al Ministro de la Gobernación un telegrama en el cual al protestar por los atentados terroristas de Barcelona dicen que creen que el menos indicado para escandalizarse es el señor Lerroux, por ser él quien introdujo el terrorismo en Barcelona. Cita a continuación los atentados de Hostafranchs y otros crímenes políticos cometidos en tiempos del señor Osorio, las devastaciones de la Semana trágica, la nefasta actuación de los jóvenes bárbaros, etc.

En igual sentido han escrito una carta al señor Lerroux.

Detención.—En libertad

La policía ha detenido al delegado del Sindicato único en una fábrica de la Gran Vía por ocuparse de sellos de cotización y una pistola.

Han sido puestos en libertad los tres sujetos que habían sido detenidos por suponerseles complicados en el atentado de que fué objeto el encargado de la fábrica Rubert Hermanos, Emilio Puig, por no resultar cargo alguno contra ellos.

Dos sucesos extraños

No ha podido ponerse en claro quienes eran los ocupantes de un automóvil que al pasar en la madrugada última por la calle de Lauria con las luces apagadas y que al darle el alto la policía no se paró, siendo tiroteado sin consecuencias por un guardia y un teniente.

El cabo de Seguridad Pascual y su pariente el guardia Esteban Monterde, examinaban después de comer ambos en el domicilio del primero una pistola, cuando ésta se disparó hiriendo el proyectil al Esteban en una pierna.

Toma de posesión

Esta mañana con la solemnidad de costumbre, ha jurado el cargo el nuevo presidente de la Audiencia, D. Francisco Alvarez Vega.

# Almacenes EL BORNE

CONSTITUCION 86 (FRENTE LA VEDA)

## Nueva Sección de Ropa Blanca

Piezas de Ropa blanca de 20 metros en algodón y en diversidad de calidades sin apresto, Sábanas de algodón.  
Batistas—Holandas—Hilandas—Retortas de hilo puro, en clases superiores.  
Sábanas Belgas y de Vich, puro hilo todo, un ancho.  
Crepé de hilo, propio para la confección de ricas Mantelerías—Tohallas—Cubre-Ban-dejas, etc., etc.  
Las personas de buen gusto deben visitar esta casa, y el bajo precio que vendemos les obligará a comprar bueno y barato.

### Recibidas las Novedades para la presente Estación

Trajes—Peleles—Camisas—Medias seda a 4 pesetas.—Corbatas—Ligas—Tirantes—Paños—Driles—Percales—Batistas—Calcetines.

Ventas al contado.

Precio fijo

# HIERROS

Siemens, Cuadrados, redondos y planos. Precio base a 65 pesetas 100 Kg. Viguetas de 8 a 24 cm a pesetas 65 los 100 Kg.

MERCANCÍA PUESTA EN PALMA  
Informes: JOSE VIDAL ROS, Rambla 45, 1.º

# INFORMACION

### La vacuna Ferrán

Hemos recibido una carta del director del Laboratorio Biológico provincial doctor don Jaime Comas, comentando el informe que acerca del procedimiento antirrábico Ferrán, emitió el farmacéutico y Director del Laboratorio Municipal de esta ciudad, don Juan Gamundí.

Tanto por las razones que exponemos en el editorial de este número, cuanto por la extensión de la antedicha carta, que nos ocuparía el espacio dedicado a las informaciones que acostumbramos insertar, dejamos de publicarla, dando con ello por terminada en nuestras columnas una polémica, que sobre no llevar trazas de acabar tampoco las lleva de que en ella se haya de llegar a un acuerdo.

No se vea en ello ninguna desconsideración personal, que está muy lejos de nuestro ánimo, sino una determinación que obedece por un igual a nuestro criterio y a la necesidad que crea nuestra obligada información, que, como es consiguiente requiere un espacio que no podemos dedicar a discusiones que por su carácter técnico, aparte su resultado, no pueden interesar más que a los profesionales.

### El homenaje del Maestro Marqués.

Se trabaja activamente para que la función, organizada por los señores del Real Patronato Antituberculoso, pueda celebrarse el próximo lunes, a las seis de la tarde.

Además del poema sinfónico *La Vida del maestro Marqués*, ejecutado a grande orquesta bajo la inteligente batuta del Sr. Balaguer, tomarán parte en dicho concierto las Sras. y Sritas. Villalonga de Morey, Lolia Vila, Carmen Bennaser, Pilar Fuenmayor, G. Concha Montaner, además los Sres. Giovachini, Fortuny y Bareeló, cantando composiciones de los maestros Gluck, Weckerlin, Massenet, Bizet, Mozart, Brahms, Charpentier (de la ópera Luisa, nueva en Palma) etc., etc.

En la 2.ª parte del programa se representarán varios cuadros, bajo la dirección del Catedrático de Dibujo Sr. Barceló, en los cuales tomarán parte numerosas y distinguidas señoritas de esta localidad, cuyos nombres no podemos hoy precisar.

A pesar de no haberse publicado aun el programa definitivo, son ya innumerables los encargos de localidades y entradas para dicha función.

### Asuntos municipales

Esta mañana ha pasado a cumplimentar al Alcalde accidental señor Oliver y Roca, el aviador señor Canudas, acompañado del señor Trilla.

El señor Oliver suplicó no realizara los vuelos a tan baja altura sobre la ciudad con el fin de evitar desgracias, siempre improvisadas, pero que pueden ocurrir.

El señor Canudas ofreció atender al señor Alcalde.

El distinguido señor don Sebastián Felu, Director Gerente de los Ferrocarriles de Mallorca, ha visitado al señor Alcalde, poniendo a su disposición la cantidad de mil pesetas, para las Fiestas y Fiestas, a celebrar.

### Mañana se encargará de la Alcaldía el señor Barceló y Cairamí, cesando en consecuencia el señor Oliver y Roca.

### De aviación

Terminadas ya las reformas introducidas en el biplano «Aviatic-Fiat» de don Bonet, efectuadas con el fin de proporcionar mayor confort a los pasajeros, se han reanudado en dicho campo los vuelos.

Como ya se ha anunciado, se ha hecho cargo del manejo de dicho aparato el experto piloto catalán, director de la Escuela Catalana de Aviación, don José Canudas, y del cual solo diremos en su elogio que lleva ya cinco años de piloto-aviador y que con sus enseñanzas ha formado pilotos tan excelentes como don Joaquín Cayón y don Manuel Colomer, este último tan justamente apreciado en Mallorca.

Puesto ya a punto el aparato por el competente jefe mecánico de dicha Escuela de aviación de Barcelona don An-

tonio Felipe, se han efectuado durante los dos últimos días unos vuelos de prueba y exploración y otros con pasajeros sobre Palma y sus alrededores.

Se ha efectuado algún vuelo a muy escasa altura sobre la ciudad, pero yendo en ellos únicamente de pasajeros los señores Trilla y Felipe.

Los primeros pasajeros llevados han sido los señores don Antonio Serra, don Bartolomé Gay, don Agustín Cremades, don Alfredo Pastor, don Pedro Cardell y el distinguido «sportman» barcelonés don Carlos Verdonces.

A partir de hoy continuarán todas las tardes los vuelos con pasajeros en el campo de don Bonet (Pont d'Inca).

### Noticias del Ejército

**Reserva.**—Se ha dispuesto el pase a esta situación por haber cumplido la edad reglamentaria el día 6 del presente mes, el coronel comandante general de Ingenieros de estas Islas don Sebastián Cassi Rivera.

**Tratamientos.**—Se dispone se haga constar en todos los documentos del capitán de caballería don Fernando Weyler y Santacana el tratamiento de Excelencia e Ilustrísima, como primogénito del Excelentísimo Sr. don Valeriano Weyler Nicolau, Capitán General del Ejército, Jefe del Estado Mayor Central, Duque de Rubí, marqués de Tenerife, Grande de España y haber sido nombrado Jefe Superior de Administración Civil, Director General de los Registros y del Notariado y Subsecretario del Ministerio de Instrucción pública.

### Sobre la exportación de calzado

D. Guillermo Rubert, presidente de la Federación de fabricantes de calzado de esta isla, en nombre y representación de dicha entidad, cursó los siguientes despachos telegráficos:

«Madrid.—Ministro de Fomento—Federación fabricantes calzado: Mallorca ruega V. S. interponga su valiosa influencia concesión libre exportación calzado solicitada fabricantes Mahón único medio de aminorar estado precario atraviesa industria Baleares salvando miseria millares obreros.»

«Mahón.—Miguel Frech, presidente fabricantes calzado—Telegrafo Ministro Fomento apoyando solicitud libre exportación calzado.»

### Muchacho desaparecido

La guardia civil del puesto de San Lorenzo de Descardasar, comunica al señor Gobernador que anteaer se le presentó el vecino de aquel pueblo Jerónimo Sureda, habitante en el sufragáneo de San Miguel, casa conocida por *Moll Petit* anunciándole la desaparición de uno de sus hijos, llamado Jerónimo, de 15 años de edad, del cual no había tenido noticia alguna desde el día anterior.

Con motivo de esta desaparición, se han hecho muchas conjeturas por el pueblo, sin que, en realidad hasta la fecha se haya podido poner nada en claro.

Las señas del desaparecido son: bajo de talla y cojea de la pierna izquierda.

La guardia civil practica gestiones para averiguar el paradero del individuo en cuestión.

### Las Subsistencias

Hoy, ha habido poco pescado en la pesquería, debido sin duda a que el mal tiempo ha impedido la pesca.

Las escasas existencias expuestas a la venta se han vendido a precios muy elevados, en medio del clamor de los compradores.

Continúan viéndose muy favorecidos por los compradores, las mesas de venta de carne del Ayuntamiento, debida la preferencia, a que en ellas se vende el comestible, dos reales mas baratas por kilo, que en las mesas a precio libre.

Se despachan unos 20 o 25 corderos diarios e importantes partidas de carne de buey.

La única dificultad, es que constantemente hay formada larga cola, feniéndose que perder mucho tiempo.

De nuevo ha sido elevado el precio del pan en algunas tahonas, debido al alza que han experimentado el trigo y harinas, con el restablecimiento del arancel.

De modo que, mientras en la generalidad de países productores del mundo, y muy especialmente en los Estados Unidos, el precio de los trigos y el pan de día en día van bajando, en nuestra desdichada nación sucede todo lo contrario, de día en día van subiendo.

Por lo que leemos, sin embargo, en la prensa de la península, esta situación alista, durará poco tiempo, ya que, se entiende, que así que se inicie la recolección de las próximas cosechas de cereales, con arancel o sin arancel, los precios del trigo descenderán enormemente.

En Cataluña, ante la imposibilidad que han experimentado aquellos fabricantes en poder adquirir trigos a los precios de tasa establecidos por el Gobierno, éste, por indicación del gobernador señor Martínez Anido, se ha visto en la necesidad de volver sobre su acuerdo, y entregar para su transformación (en harina, trigos argentinos de los que tiene almacenados en diferentes provincias de España).

Igual petición, será muy conveniente que dirijan estas autoridades al Gobierno, si persiste el alza en el precio del pan.

Las verduras han experimentado alguna baja en el precio.

Los guisantes, que días pasados eran una enormidad de caros, hoy han sido vendidos a razón de 0'25 céntimos las dos libras.

La patata tierna valenciana se vende a razón de 17 reales la arroba.

La de igual clase, del país, a 0'75 céntimos kilo.

Ha habido huevos en abundancia a 2 pesetas docena.

## Notas del Carnet

### PERSONALES

Leemos en el «Diario Oficial»: «Tratamiento.—Excmo. Sr.—Vista la instancia promovida por el Capitán del Arma de Caballería, disponible en la primera región D. Fernand Weyler y Santacana en súplica de que se le reconozca el tratamiento de Excelencia o Ilustrísima, el Rey (I. D. G.) se ha servido disponer que los expresados tratamientos se hagan constar en todos los documentos del interesado, con arreglo al tratado tercero, título sexto de las reales ordenanzas, como primogénito del Excmo. señor don Valeriano Weyler y Nicolau, Capitán General del Ejército, Jefe del Estado Mayor Central de Tenerife, Grande de España, y haber sido nombrado el recurrente Jefe superior de Administración Civil, Director general de los Registros y del Notariado y Subsecretario del Ministerio de Instrucción Pública.—De real orden lo digo a V. E. para su conocimiento y demás efectos. Dios guarde a V. E. muchos años. Madrid 15 de abril de 1921.—Vizeconde Eza.—Sr. Capitán General de la primera región.»

### NECROLOGICA

Después de larga enfermedad sufrida con cristiana resignación ha fallecido en esta ciudad el distinguido señor don Miguel Ramis de Airefflor y Sureda, padre de nuestro estimado compañero, el redactor de «Correo de Mallorca» don Mariano, de nuestros amigos don José y don Juan y primo del director del expresado periódico el distinguido literato don Juan Ramis de Airefflor.

El finado persona de relevantes condiciones morales y carácter afable, era muy querido de cuantos en vida tuvieron ocasión de tratarlo, por lo que su muerte ha sido muy sentida.

Reciba su distinguida familia, y en particular, nuestros expresados amigos, la expresión del más sentido pésame.

### DE VIAJE

Esta tarde ha embarcado para Valencia, la bellísima señorita Carmen Valón Carbonell, con su señora madre doña Ana Carbonell de Valón y su hijo el hacendado don José María Valón.

Han regresado de Barcelona el médico don Miguel Sureda y Blanes y el comerciante don Antonio Col mar.

Han llegado de Barcelona a bordo del vapor «Rey Jaime I» don Antonio S. braña, don Miguel Mayol, don Ignacio Valente y don Juan Salord.

También ha llegado el comerciante y propietario don Juan March.

Anoche salió para Barcelona el gerente del Centro Farmacéutico don Mateo Colom y el médico militar señor Utrilla.

Marcharon además don Pedro Bonnin, don José Pastor y señora, don Nicasio Perelló, don Miguel Sureda y don José Martí.

## RELIGIOSAS

### PARA MAÑANA

SANTOS.—Santa Inés de Monte Policiano, virgen.

CUARENTA HORAS.—Concluyen en el Santo Hospital, al Glorioso Patriarca San José y en sufragio de varios difuntos. Expositión a las seis y media, «las diez», Tercia y Misa Mayor Por la tarde a las seis los actos de coro, Te Deum y reserva de S. D. M.

VISITA.—A la Divina Pas ora, en las Capuchinas.

## MARITIMAS

El movimiento de buques en el puerto durante las últimas 24 horas ha sido como sigue:

ENTRADAS.—Procedente de Barcelona, a las seis y media de esta mañana el vapor «Rey Jaime I», al mando de su capitán don Jaime Estarellas.

Dicho buque, ha conducido correspondencia, pasaje y carga.

Proceden de Barcelona, la balandra «Alerta», con efectos.

SALIERON.—Para Barcelona salió anoche a las ocho y media el vapor «Mallorca», con el correo, pasaje y la correspondencia.

NOTICIAS.—Es esperado procedente de Málaga la balandra «María», con cargamento de cereales.

Con destino a Gandía, salió ayer el palibot «Cala Mayor».

La balandra «Hermína» salió con destino a la Porrassa para cargar madera.

## TRAJE ÚNICO

Dril país colores sólidos, a 2250 pesetas confeccionado a medida en los

Almacenes S. MIGUEL

## De Teatros

### Principal

En la función de anoche se despidió de nuestro público la compañía cómico-dramática Isaura-Martínez. La función era a beneficio del Hospital Provincial y los dos atractivos fueron más que suficientes para que el teatro se viera en extremo concurrido, digno remate a la brillante temporada que acaba de celebrarse.

Al terminar la representación insistentemente requeridos por el público tuvieron que pronunciar breves frases de gratitud la primera actriz Margarita Robles, la Sra. Isaura y el primer actor Sr. Martínez todos los cuales después de agradecer las demostraciones de agrado del público, prometieron un pronto retorno.

La concurrencia tributó a la Compañía una cariñosa despedida.

Pasado mañana jueves se celebrarán esogidas sesiones de cine, estrenándose la grandiosa película *Irredimible* interpretada por la Bertini.

El jueves se estrenará la película *Irredimible* por la Bertini y el sábado debutará el celebrado *Sanz*.

### La temporada de ópera

Sigue aumentando el abono para la corta temporada de ópera que ha de celebrarse en este teatro, a partir del 30 de los corrientes. Rápidamente van cubriéndose las listas y ello permite asegurar que la temporada resultará brillantísima.

Genoveva Vix, la eminente artista que nos dará a conocer sus dos grandes creaciones *Manón* y *Hais*, ha llegado ya a París y el próximo domingo estará en Barcelona desde cuya población embarcará para Palma el miércoles próximo.

La Burchi debe salir de Roma esta noche, y todos los demás artistas terminan mañana en el Liceo, donde se celebra la última función de la temporada.

Hoy se canta en el Liceo, la ópera *Meftístófeles* por todos los mismos artistas, coros, baile, orquesta y maestro, que deben interpretarla en Palma.

## EN EL CONSISTORIO

### SESION DE ANOCHE

Anoche a las 6, se reunió en sesión ordinaria el Ayuntamiento de esta ciudad bajo la presidencia del Alcalde accidental señor Oliver Roca y con asistencia de los señores Font, Pou, Solá, Calafel, Bisbal, Obrador, Quintana, Muntaner, Agulló, Ramis de Ayrefflor, Trián, Comas, Salom, Guasp, Villalonga, Corbella, Barceló Roselló, Roca, Fons, Forteza, Mulet, Pascual, Ferretjans, Riortort, Coll, Roselló, Servera y Llompart.

Se aprobó el acta de la sesión anterior. También fué aprobada una relación de cuentas presentadas por la Secretaría.

Se acordó volviera a la Comisión respectiva, un dictamen referente a la erección de un monumento al ilustre escritor menorquín don José M.º Quadrado.

Se reprodujo la proposición de los señores Roca, Villalonga y Ferratjans, referente a la creación de Comisarias para atender a los distintos servicios municipales.

A esta proposición el Sr. Corbella presentó la siguiente enmienda:

1.º Que las personas en quienes recaiga el cargo de Comisario, tendrán a su cuidado la organización, dirección e inspección del servicio público que se les encomiende, debiendo dar cuenta de sus gestiones a la Comisión respectiva.

2.º El Alcalde designará las personas que hayan de desempeñar las Comisiones, debiendo recaer el nombramiento en algún miembro de la respectiva Comisión a que afecte el servicio comisionado.

3.º Tales nombramientos se entienden sin perjuicio de los derechos que corresponden a la Alcaldía y al Ayuntamiento, quienes podrán ejercerlos en todo momento ya que en manera alguna pueden estimarse renunciadas ni mermadas las facultades de los mismos.

La proposición fué defendida por sus firmantes, quienes estimaron que ello simplificaría la vida municipal en beneficio de los intereses que les están encomendados. El Sr. Corbella defendió su enmienda, promoviendo largo debate en el que intervinieron varios señores concejales, acordándose por último a propuesta del Sr. Muntaner, que, teniendo en cuenta el resultado de la discusión sobre dicho asunto, cada Comisión presente en la sesión próxima la distribución que haga de los servicios a ella confiados; encomendando cada uno de ellos a uno de los vocales que la componen.

Se concedieron varios permisos para obras particulares.

Se acordó la instalación de varias bombillas eléctricas en distintos lugares del Ensanche.

Se acordó prorrogar el concierto del impuesto de alcoholes para el ejercicio 1921-22.

Quedó sobre la mesa un dictamen acerca de un expediente instruido contra la concesionaria de una de las casas para obreros construidas por el Ayuntamiento.

Quedó igualmente sobre la mesa el expediente instruido contra un funcionario municipal.

Se leyó una instancia de los vecinos de la calle de Colón lamentando que el Ayuntamiento haya limitado el alumbrado en dicha calle, ya que ellos colocaron a su costa las farolas que se instalaron a cambio de que el Ayuntamiento para el fido, cuyo compromiso ha quedado incumplido.

Defiende esta instancia el Sr. Obrador, al que contesta el Sr. Roca interviniendo en la indisculsionarios concejales, acordándose hacer pagar a los vecinos las nuevas instalaciones del alumbrado público, conforme se tenía acordado en principio.

El Sr. Obrador propuso que se felicita-

ra al Sr. Salom, presidente que ha sido de la Cámara de Comercio, por la gestión en ella desarrollada, y celebrar la elección de D. José M.º Ládico para dicho cargo, joven experto y competente y al acordar al propio tiempo secundar la campaña que dicho organismo está haciendo en pro de la exportación de calzado al extranjero así se acordó.

Se acordó convocar a la Junta Municipal para acordar la inversión de la cantidad necesaria para las obras de adoquinado de las calles del Sindicato y Herre-ria.

Se acordó hacer constar en acta el sentimiento de la Corporación por la muerte del Sr. marqués de la Bastida.

En vista de la resolución municipal recaída en el asunto de los teléfonos, se acordó felicitar al funcionario de Telégrafos señor Mulet, por su intervención en el asunto.

Pasa a la Comisión respectiva un ruego del Sr. Ferretjans acerca del servicio de limpieza pública.

Se acordó adquirir, con destino a las escuelas municipales, ejemplares de la obra *Genova*, de D. Antonio Mulet.

Y se levantó la sesión.

## GAOETILLAS

—*Charlotada.* El próximo domingo se celebrará una charlotada en nuestro Circo taurino, estoqueándose dos beceros y dos becerros por «Palma», «Charlot», «Llapisira» y sus botones.

La plaza ha sido arrendada para dar dicha charlotada, a una empresa particular.

Los beceros llegarán a Palma pasado mañana.

—**PIKMENTINE.** Tinte para el cabello. Belleza, naturalidad, duración. Venta: Droguerías y perfumerías. Depósito en España: Farmacia Morant, Valencia.

—Use Granos, bronquitis, herpes, etc. *Gotas Madres Sulfurosas Bar.* Preventivas de la GRIPE y enfermedades contagiosas. Frasco 3 pesetas.



### A pesetas 6'25

Corta Etamine extranjera, alta novedad en dibujos, en los

Almacenes S. MIGUEL

El palibot a motor

### Calafiguera

Saldrá a mediados del corriente para

### CUBA

con escala en CANARIAS, admitiendo carga

Informes: Astillero Mayor (Muelle).

### Herrador y Forjador

Se necesita uno que sepa su obligación Sueldo 150 pesetas mensuales

Informes, Centro de Anuncios.

### PERDIDA

Días pasados se perdió en los alrededores de Cas Catalá una pulsera de oro con brillantes montados en platino.

Se ratificará espléndidamente al que devuelva al Centro de Anuncios.

### Liquidación géneros blancos

A precios nunca vistos, al lado de los

Almacenes S. MIGUEL

### Baños de la calle de los Muertos

Han quedado abiertos al público a partir del 13 actual, los servicios de este antiguo y acreditado establecimiento,

### CORONAS

Billetes estampados y Cheque interior. Cambios directos de Viena inmejorables

Rentan 6 por 100 en cuenta corriente. S. Amán, Jaime II, 84, 3.ª derecha (Austriaco)

### SE VENDEN

Varias estanterías, un mostrador y una bodega. Razón: Centro de Anuncios.

### Solares en venta

Son Matot, cala Mayor. Informes, Concepción, 82.

### Viajante

Se ofrece para fábrica de calzado, casa seria e importante para viajar todo el Norte de España con preferencia las provincias Vascongadas. 20 años de práctica en España y Américas del Sur. Garantías a satisfacción tanto comerciales como en efectivo. Dirigirse por carta a Simón G. González, Portal de Arriaga número 7, Victoria.

### Foulard Seda

Estampado, riquísimos dibujos para vestidos, ancho 90 centímetros, en los

Almacenes S. MIGUEL

# Mas Telegamas

## Banquete al Sr. Piniés

Madrid 18 (12 t.)

Ayer tarde la colonia aragonesa en Madrid obsequió con un banquete al ministro de Gracia y Justicia Sr. Piniés. La Presidencia estaba bajo un dosel, formado con banderas españolas y con las del Circulo Aragones.

Presidió el acto el señor Aragonés. Durante el banquete una rondalla cantó coplas aragonesas, y al final se leyeron cartas de los señores Allendesalazar, Sanchez Guerra y Paraiso.

Se admiraron otros aragoneses residentes en distintos puntos de España.

Habló el señor Royo Vilanova ensalzando al señor Piniés, que califica de aragones digno y que es uno de los hijos que engrandecen Aragón.

Después habló don Leopoldo Romeo, en idénticos términos, dedicando un canto a Aragón y a sus hijos.

Siguientemente hablaron los señores Nurguía y Aura Boronat.

Al levantarse el señor Piniés estalló una gran ovación.

Saludó a todos como aragoneses pidiendo a todos que le den alientos para llevar la carga.

Todos los aragoneses creemos que hay que ser buenos regionalistas, pero al mismo tiempo buen español. Jamás toleramos exclusivismos. En nuestra altivez hay más sentimiento de dignidad que de orgullo ridículo.

Somos hombres de rudeza y brusquedad nativa; pero también somos hombres de sentimientos, de bondad y de sacrificios.

Todo cuanto haga será trasunto de lo que se inspire en sentimientos de la tierra para llevar a cabo, en bien de España, por cual trabajará siempre.

El señor Piniés al terminar su discurso fué objeto de una formidable ovación.

## Habla el Ministerio de la Gobernación

Madrid 18 (2 t.)

Esta mañana al recibir el Ministro de la Gobernación señor Bugallá a los periodistas les dijo que no había noticias de importancia, pues ya conocen ustedes los acuerdos adoptados por el Consejo celebrado el sábado.

El ministro de Fomento anunció los proyectos que presentará al Parlamento y luego hablamos de la necesidad de pedir una autorización para reorganizar la policía, con objeto de que su labor sea más eficaz.

—¿Leerá usted el proyecto mañana?— preguntó un periodista.

—Espero que sí— contestó el ministro.

Hablando de otras cosas, diré que se han dado órdenes para que se active la busca y captura de los presos fugados de la cárcel de Reus y que al mismo tiempo hemos adoptado las oportunas medidas para averiguar lo que ha ocurrido y evitar su repetición.

El Ministro de Gracia y Justicia ha enviado a Reus una inspección, se ha suspendido al jefe de la cárcel, único funcionario que tenía, y se han enviado, para que se encarguen de aquella prisión, dos funcionarios del cuerpo de penales.

Por cierto que los informes complementarios desvirtúan un poco el carácter que pretendió darse a esta fuga, de los dos o tres sindicalistas libres que allí estaban encarcelados.

Resulta que hace un mes se fugaron de la referida cárcel los sindicalistas pertenecientes al único, y entonces estos libres pudieron fugarse, pero por lo visto no tenían la misma aspiración que aquellos y han tardado un mes en conseguirlo.

Claro es que el hecho existe y debemos evitarlo, pero lo ocurrido desvirtúa las acusaciones hechas en el Parlamento, donde se dijo que estos sindicalistas libres habían tenido facilidades para la evasión, y esto queda destruido desde el momento en que se han fugado un mes más tarde que los del único; y es que en todas estas cosas se habla con pasión y con ello llega a desfigurarse un tanto los detalles que son necesarios para esclarecer los asuntos.

Otro caso es el de los atentados últimos en Barcelona. De las informaciones posteriores parece deducirse que la agresión contra uno de los abogados no fué motivada por la cuestión social.

Claro es que esto no es un consuelo para el Gobierno, porque se trata de un hombre herido, pero conviene tener presente los antecedentes de estos hechos, para el estudio general de la situación del problema.

Por lo pronto, nos toca hacer todo lo posible, como se hace, para detener a los autores y debemos esperar que sean las mismas víctimas, puesto que no han muerto, las que contribuyan con sus declaraciones al esclarecimiento de lo ocurrido y a la detención de los culpables.

En otro aspecto se ve también lo fácil que es confundir detalles y extremos, y así, ya habrán ustedes visto que no era exacta la supuesta cuestión personal de uno de los abogados agredidos con el general Arlegui, y que se trataba de otro jefe de Policía.

Digo esto para que se vea lo fácil que es incurrir en error cuando se precipitan los juicios.

De todas maneras, esto no es para tranquilizar al Gobierno, que bastante preocupado está con el desarrollo de la situación en Barcelona, y hará cuanto pueda para lograr que se suprima.

Vemos que la gente no presta la debida atención a la reforma de las leyes penales, suponiendo tal vez, que el hacerlo es una necesidad caprichosa, y no hay nada de caprichoso en tal propósito.

Se trata de una necesidad enorme, de una reforma imprescindible, de una medida inaplazable.

Con decirles a ustedes que en nuestras leyes, ni la conspiración ni la proposición del atentado son delitos... Hasta el extremo de que, si se me presenta un individuo y me dice: «Me propongo asesinar a tal persona», a mí no me corresponde otra cosa que decirle: «Beso a usted la mano», porque ese propósito no es delito.

Se hizo la ley contra los delitos anarquistas, y en ella si se condena la preparación y la conspiración, pero como aquellos delitos se realizaban por medio de explosivos, la ley no es aplicable a las nuevas.

## Lo que dice el Presidente

Madrid 17 (2 t.)

El señor Allendesalazar ha dicho que el Rey ha firmado unos decretos de Gracia y Justicia sobre indultos reglamentarios y también otro de Fomento suprimiendo las inspecciones central y provinciales de abastecimientos y otro determinando el régimen a seguir en la tramitación de las incidencias que surjan.

Añadió que mañana regresará a Madrid el señor Piniés para asistir a la sesión del Congreso, en donde comenzará la discusión del proyecto sobre la reforma del Código.

Dijo el señor Allendesalazar que esta noche asistirá al banquete que se celebrará en la embajada de Italia en honor del generalísimo señor Diaz.

Todos los ministros—añadió—me comunican que no hay novedad en sus respectivos departamentos.

El de Gobernación tampoco tenía noticias de provincias.

## Los trigos y harinas

Habla el Sr. Lacierva

Madrid 18 (2 t.)

El ministro de Fomento ha manifestado este mediodía a los periodistas que recibe telegramas de varias entidades harineras de importancia denunciando que encuentran grandes dificultades para la adquisición de trigo al precio marcado por la disposición ministerial.

Los agricultores se obstinan en vender el trigo a precios mucho más altos.

Es necesario—ha añadido el señor Cierva—que todos los organismos interesados me ayuden en este grave problema.

Los agricultores me pidieron el arancel y yo se lo concedí, aunque condicionándolo, y ahora resulta que los harineros hacen presión sobre el Gobierno para

que se quite nuevamente el arancel y se les entregue el trigo argentino almacenado. Antes nadie lo quería, pero ahora es, por lo visto, esta trigo la doncella más querida de España.

Ha manifestado, además, el señor La Cierva que había firmado hoy un decreto suprimiendo los inspectores de Abastecimientos.

Ha justificado este decreto el señor La Cierva, diciendo que su política en suprimir gastos innecesarios para aplicar a otras atenciones preferentes, como obras públicas, tan necesarias y tan pedidas.

## El Rey se interesa para que no molen a Lerroux

Madrid 18 (9 n.)

Se asegura que el Rey indicó al Director general de la Benemérita general Zuria la conveniencia de que se vigile constantemente la carretera de San Rafael, en donde el señor Lerroux posee una finca y pasa allí los días festivos.

Se añade que el Monarca ha dicho:—Precisamente por el camino opuesto a la monarquía debe evitarse la desaparición de español que ha demostrado tener tantos méritos, como el señor Lerroux.

## Belmonte herido grave

Un toro le enganchó

Madrid 18 (9 n.)

Sevilla.—En la plaza de toros de esta ciudad se celebró una corrida de toros, viéndose concurridísima.

En el primer toro Belmonte trabajó de muleta muy valiente.

Entra a matar y dá un pichazo en hueso.

El toro le engancha, zarandeándole. Seguidamente fué conducido a la enfermería.

Los médicos le apreciaron la fractura del maxilar derecho.

Belmonte, se halla en estado grave.

## ECOS VARIOS

Los debates de Loy en el Congreso

Madrid 18 (11 n.)

Se dice que mañana se hará en el Congreso una pregunta al Gobierno sobre la certeza de la cuestión personal que se plantea entre el señor Martínez Anido y don Indalecio Prieto.

También se asegura que el señor Lerroux desea poner en claro ciertos extremos y que el efecto producirá el debate sobre la cuestión de Barcelona, pues no se aviene a que se diga que son inexactas muchas cosas que dijo en el último discurso.

### Sobre el papel

En la «Gaceta» de hoy se publica un Real decreto disponiendo que no se apliquen las partidas de arancel establecidas en el Real decreto de 25 de marzo de 1921 a las expediciones de papel que el 27 del mismo mes se encontraban flotando o en camino por vía terrestre, con destino a España.

### Desgracia en un automóvil

San Sebastián.—Comunican que un automóvil voló en la carretera, resultando heridos de gravedad el industrial donostiarra don Francisco Heredan, su hija, esposa y su madre.

### Abogado defensor

Se asegura que el abogado señor Doval irá a Barcelona encargado de la acusación privada con motivo de los atentados contra los abogados señores Lastra y Ulled.

### Fallecimiento

Ha fallecido el Senador vitalicio don Gumersindo Diaz Cordobés.

### BOLSA DE MADRID

Oficial del día 18

Interior	67.90
Naevo interior,	68.10
Exterior	81.60
4 por 100 Amortizable	86.00
Amortizable nuevo.	00.00
Amortizable viejo.	93.00
Banco de España	511.00
Compañía Tabacalera.	250.00
Francesos	51.80
Libras.	23.88
Marcos	11.65
Liras	34.00
Dolares.	7.65

FABRA

## DE BARCELONA

Homenaje a la hija del Gobernador Civil

Barcelona 19 (4 n.)

Por la tarde una Comisión compuesta de ocho señoritas y dos caballeros hizo entrega a la hija del Gobernador Civil señorita María Teresa, de un hermoso collar de perlas que le regalán las señoritas distinguidas de la buena sociedad barcelonesa. Acompaña al regalo un artístico pergamino con el escudo de Barcelona y los nombres de los donantes.

Una desgracia.—Un muerto y cuatro heridos.

El domingo por la tarde, al celebrarse un acto religioso en la iglesia de San José de la Montaña con motivo de la coronación canónica, se desprendió el asta de la bandera, que cayó en la plaza, que estaba llena de gente, matando a un individuo de mediana edad que no pudo ser identificado, e hiriendo a otras cuatro personas, una de las cuales se halla grave.

El finca de los señores Lastras y Ulled

Los abogados Sres. Lastras y Ulled siguen perfectamente en buen estado.

El sufragio de D. Eduardo Dato

Esta mañana se celebraron en la Catedral solemnes funerales en sufragio del alma de D. Eduardo Dato.

Asistieron al acto las autoridades locales y el elemento oficial, representaciones de todos los cuerpos y dependencias militares.

Llegada del Principe Miguel de Braganza

Llegó procedente de Génova a bordo del vapor Barcelona el Principe Miguel de Braganza, saliendo por la noche en el expreso de Madrid.

Naufragio del vapor «Jovellanos»

La casa consignataria de los Sres. Mallé de esta plaza, recibió la noticia de haber naufragado en el golfo de Italia el vapor Jovellanos, salvándose toda la tripulación en un solo bote.

El telegrama del capitán del buque dice que el naufragio ocurrió a las doce de la noche del día 13 del actual.

El buque naufragado había zarpado a primeros de abril de este puerto con rumbo a Pireo.

Restablecimiento del tren rápido a Madrid

En vista de la noticia que publican y comentan los periódicos sobre el próximo restablecimiento del tren rápido Madrid-Barcelona, la Compañía de Ferrocarriles de Madrid-Zaragoza-Alicante, desmiente la noticia que se ve, con sentimiento en el caso de demorar este restablecimiento, pues las circunstancias no han mejorado respecto a los precios y facilidades para la adquisición de carbones.

Igualmente nos priva de restablecer el servicio, la carencia de locomotoras y hay que esperar a que sean entregadas a la Compañía, las que se tienen encargadas fabricar en España y en el Extranjero.—Oliver.

## Ultimas noticias

Inspectores de Abastecimientos

Madrid 19 (11 n.)

La Gaceta de hoy publica un decreto suprimiendo la Inspección Central y provincial de Abastecimientos y disponiendo que los inspectores de abastecimientos cesen en sus cargos el día 30 del actual y que de las incidencias relacionadas con este personal y el examen de la inversión de fondos procedentes de multas impuestas por dichos inspectores, conozca el personal de la Dirección General de Agricultura.

El viaje del Rey al Ferrol

Ferrol.—Al conocerse la noticia del próximo viaje del Rey al Ferrol, acompañando del Ministro de Marina, con objeto de visitar la base naval produjo gran entusiasmo entre todas las clases sociales de esta capital quienes se preparan para agasajar extraordinariamente a S. M. el Rey don Alfonso XIII.

Tren descarrilado

Entre Villalba y Torrelodones descarriló un tren de mercancías volcando 18 vagones.

Quedó interrumpida la vía. Esta quedó levantada en una extensión de 300 metros.

Los trenes quedaron detenidos.

## Petardo que estalla en un cine

Valencia.—Ayer en el cine Serrano, de Gandía, durante la función de cine estalló un petardo, produciendo la explosión gran pánico.

Como quiera que los espectadores se precipitaron para salir del local, resultaron muchas mujeres accidentadas.

Resultaron quince heridos, todos ellos menores de quince años.

Todos ellos se encuentran en estado grave.

La Benemérita está realizando activísimas gestiones para ver de dar con los autores de la salvajada.

Se suspenderán las sesiones de Cortes.

Sigúe esperándose con interés la sesión de esta tarde del Congreso.

Ayer decían algunos que el Gobierno se propone suspender las sesiones de Cortes durante la primera quincena de mayo si para entonces se vota la reforma del Código y la reorganización de la policía.

La clausura durará hasta el mes de octubre.

FABRA.

## Sorteo especial

de grandes premios que se ha de celebrar el 21 de Mayo de 1921

Numeros que se han recibido en la Administración de la Plaza de Cort

Números 7.952, 7.933, 10.961, 10.962, 26.509, 40.196, 40.197, 43.933, 43.934, 44.486, 44.487, 45.199.

A 500 pesetas billete y a 50 ptas. el décimo

Etamines bordadas

y estampadas, gran novedad en los

Almacenes S. MIGUEL

EL DR. LOBISCH

Especialista en enfermedades de la

Piel y úlceras de las piernas

CALLE SAN MIGUEL 157, PRINCIPAL

Frete a la iglesia de Sta. Catalina de Sena

Consulta de 8 a 1 y de 4 a 5

## EL 33

Sabe que la mejor propaganda es no enganar y servir bien a todos sus favorecedores.

Taller especial de reparaciones. Máquinas de escribir. Gramófonos y plumas Stilográficas.

EL 33

Unión, junto al Gobierno Civil, Palma

JOVINCCLA

(Especialidad de Perfumería)

JOVINCCLA

FOLLETIN n.º 83

## El Mercader de Brillantes

por Xavier de Montepin

(CONTINUACIÓN)

—Ha aceptado, y ya no debe retirar su palabra y rehusar a mi prima la satisfacción de asistir a la boda de uno de sus próximos parientes... La disgustaría en extremo, pues asistir a esa boda será para ella no solamente un placer, sino también un deber.

—Tanto desea Angela encanallarse—dijo Verriere, haciendo un gesto.

La joven se puso livida.

—Por Dios, tío! Qué mala palabra!— exclamó sor María.

—Pero es justa. Esas gentes no son de nuestra clase.

—Indudablemente—respondió Angela.

—Pero son de nuestra familia... En fin, para qué discutir... Me ha dicho usted hace un momento que estaba dispuesto a complacerme... ¿pruébeme ahora no negándome la alegría de llevar mi regalo de boda a la novia de su sobrino... Sea bueno para su hija, que tanto le quiere... Haga un sacrificio por mí. El sábado próximo prométeme que iremos a la boda de mi primo.

—Pues bien, sí; iremos, porque tú lo quieres—exclamó el banquero con tono malhumorado—pero te advierto con anticipación que haremos el ridículo y nos moriremos de fastidio.

—¿Por qué?

—Porque yo no soy un cualquiera, porque ocupo una posición en la sociedad parisiense, y porque nuestra presencia en una reunión donde asisten planchadoras y mercaderes, es lo más incorrecto que se puede imaginar.

—¿Son personas honradas!

—¡Seal! Lo oreo por ellos, pero cumples tu voluntad. Está acordado que iremos.

—¿De buena gana?—murmuró mimosamente Angela.

—De tan buen grado que yo mismo haré un regalo a la novia. Y creo que estarás contenta.

—Sí, sí... contenta—exclamó la joven rodeando con sus brazos el cuello de su padre y besando su rostro.—Es usted bueno, y se lo agradezco de todo corazón.

Julio Verriere, que había cedido a su pesar, se desprendió de los brazos de su hija, se levantó al acabarse el almuerzo, y salió del comedor algo disgustado.

—¡Pleito ganado!—dijo Angela.

—No sin trambajo—replicó Sor María:—pero temí que nos costara más. No puedo explicarme lo que tiene mi tío. Hace unos días que su carácter se ha agriado.

—Ya sabes que nunca le ha gustado la

familia de mi madre... que, además, es también la suya.

—Eso ya lo sé; pero debe tener otras cosas.

—¿Cuál?

# GRIAD A LOS NIÑOS CON GLAXO

## Es maravilloso

### TANTO PARA CRIARLOS COMO PARA AYUDAR A CRIARLOS

EL GLAXO es la mejor leche de vaca de Nueva Zelandia, adaptada al estómago humano. Admite también como alimento de enfermos, convalecientes y niños, especialmente los del aparato digestivo. Usese el biberón GLAXO, con todos los adelantos científicos, y el uso de GLAXO es más económico. El GLAXO en latas grandes resulta más económico. Pídase en farmacias, droguerías y tiendas de comestibles.

Importadores exclusivos en España, Portugal y Marruecos

Sebastián Tauler y C.ª Montero, 1, Madrid

para Mallorca: MARIANO AMIGO, UNION 47, PALMA.



MI INSEPARABLE "GILLETTE" ES LA PERFECTA MÁQUINA DE AFEITAR

Apartado -978- MADRID.

PRODUCTOS "GILLETTE" S.A.E.

## Goma vieja

SIOK de Comaris y coblejas, Puerta del Campo, letra B. Teléfono número 55

## Oficial confitero

se necesita, Confitería Bestard, Cordillera, 68.

## SE ALQUILAN

Las localidades en la Puerta de Jesús que sirven tanto para industria como cocheros. Agua en abundancia. Informes, Ombra, 163.

## Caballo y galera

Se desea comprar un caballo que no tenga más de 6 años, gaera y guarnición. Informar dentro de Anuncios.

## CASA PARTICULAR

Se desea 2 o 3 habitaciones o señoras de buenas costumbres, para vivir como en familia. Informes, Centro Anuncios.

## Se venden

Se venden en el pasadizo, calle de la Barriada, número 59, para el Tranvía por el carril de la Barriada y carrilón y una puerta para cochera. Informes, en la Rue, número 1, principal.

## Gran depósito de jabones

Mejores y más baratos en esta casa que en todas las mejores casas, sin mezclar, exacto en el peso y económico en el precio.

CALLE HARINA—20

## Vino de mesa OLIVER

De venta en la casa San Jaime, número 3, calle de la Barriada.

## Para enfermos- Sandalo Pizá

MIL PESETAS

El que prescriba CAPSULAS de SANDALO mejores que las de otros países. Barcelona, y que curan más pronto y satisfactoriamente todas las Enfermedades Urinarias. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona 1888 y Gran Concurso de París, 1895. Treintidos años de éxito creciente. Urices apreciadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca; varias composiciones científicas y reconocidas prácticas diariamente las prescriben reconocidos ventajeros sobre todos sus similares. Precio 14 reales. Farmacia del Dr. Pizá plaza de Pino 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo certificado, Pak. Farmacia Rover.

## Casa Vizmanos

Argüelles 381, Barcelona, Teléf. 1225 G. y 836

Específicos Nacionales y Extranjeros

Agua mineral, sueros, vacunas, productos para higiene y tocador, etc.

## Envios a Provincias

Representante para las Islas Baleares

R. PONS BENNASAR

Marqués Fuensanta 4, Palma

## Remeys segús y ben provats

XAROP VERMIFUGO.—Preparat amb herba malicquinia. Cab altre cos aroba, mes segur per matar els CULH i per donar bonic los y molta gana a n'els infants malaltissos.

CALLICIDA SUREDA.—Sense molestia, fa desaparèixer els CALLES, UYS DE FOLL i els d'URGES de la peua.

PASTILLAS SUREDA.—Curan de tel se TOSSINA, mantenen fresca la boca, agradable i evita els famosos los malistissos dels m'als tabacs.

Sente PIGUES BARTS, el esp LLETJURA, qu'elimina los senyoretos que rentan cada dia amb AIGÜ OXIGENADA SUREDA.

Los BRIGES mes ben perfeccionats y millors que en cap altra casa. En la QUOTECARIA de SUREDA y LLITERAS.

De venta per mayor y menor.—Farmacia d'el seu preparator.

COTA DE EN SUREDA, NUM 9, PALMA DE MALLORCA

## Servicios de la Comp. Transatlántica

LÍNEAS A ANTILLAS, MEXICO NEW YORK Y COSTA RICA

El vapor ANTONIO LOPEZ saldrá el día 25 de Abril de Barcelona el 26 de Valencia, el 27 de Málaga y el 30 de Cádiz para New York, Habana y Veracruz.

El vapor ALON O XIII saldrá el día 16 Abril de Bilbao, el 17 de Santander, el 20 de Gijón, el 21 de Coruña para Habana y Veracruz. Admite carga y pasaje para Costa Rica y Pacifico con trasbordo en Habana.

El vapor LEON XIII saldrá el día 10 de Abril de Barcelona el 11 de Valencia, el 12 de Málaga y el 15 de Cádiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Cádiz, Sabadilla, Coruña, Puerto Real y La Guayra. Admite carga y pasajeros con trasbordo para Veracruz.

LÍNEAS AL RIO DE LA PLATA Y BRASIL

El vapor INFANTA ISABEL DE BOREON saldrá el 4 Abril de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

El vapor saldrá el día 26 de Bilbao y Santander, el de Gijón, el de Coruña y el de Vigo para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

LÍNEA DE FILIPINAS

El vapor saldrá el 26 de Cádiz y el de Barcelona para Port Said, Colomb, Singapore y Manila

LÍNEA DE FERNANDO POO

El vapor CATALUNYA saldrá el día 2 de Abril de Barcelona con escalas en Valencia y Alicante y el 26 de Cádiz para las Palmas, Sta. Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

SERVICIO COVENA

El vapor saldrá de Bilbao el día 10 de Gijón, el 30 de Coruña, el 31 de Vigo, y el 1 de Abril para New York y Habana.

Además de los indicados servicios, la Compañía Transatlántica tiene establecidos los servicios de los puertos del Mediterráneo, Nueva York y puertos Caribícos a Nueva York cuyas salidas son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, pasaje a quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su sercicio de servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía inalámbrica.

VIAJE EXTRAORDINARIO

El vapor saldrá el día 10 de Bilbao, el 11 de Santander, el 29 de Gijón, el 30 de Coruña y el 31 de Vigo para Habana y New York.

Información en Palma, señores Jaime M. Grandia y C.ª S. en C. para Antonio Maur, 4.

## Compañía Pinillos

Servicio a las Antillas y Estados Unidos

Para Canarias, Ponce, Santiago de Cuba, Habana, Matanzas y Cienfuegos, saldrá de Barcelona el día 24 de Abril el vapor

Juan Abrisqueta

carga para dicho puerto.

Gabriel Mulet, Marina, 62, Palma



Delantales Impermeables de tela encerada PARA OBREROS Clase muy fuerte y económica

Casa Codina UNION 8, PALMA

## JULIAN TICOUCAI CIRUJANO DENTISTA

Dentista de 12 años. Dentos desde 3 pesetas. Matrícula su d. no. SAN MIGUEL, NUM 30—PALMA



Cortés Hermanos, Barcelona

gach, Anissa, Ginarrs, Rosa de Jericó, Admirable, Matina, Chir, Cádiz Fior, Rosa Vértigo, Clavel, Magnol, Violeta, Jazmín.

Los precios son 4.—Loción 4.50, 6.50 y 20 pesetas según frasco.—Rosa para el agua de 13 pesetas frasco en esuche, Cortés Hermanos (Barcelona).

Ultimas creaciones—Productos serie Ideal

Jabón, 0.50.—Crema, 2.50.—Polvos, 2.50.—Agua de Colonia, 5.50.—Agua de Colonia, 3.60, 6, 10 y 16 pesetas, según frasco.—Loción para el pelo 4.50, 6.50 y 20 pesetas, según frasco.

## Navigazione Generale Italiana

Società riunite Florio Rubattino—Lloyd italiano

SALIDAS DE BARCELONA

Servicio el más rápido entre Barcelona y Buenos Aires

El día 22 Abril saldrá de Barcelona directo para BUENOS AIRES, con escalas en Santos y Montevideo el grandioso trasatlántico

## RE VITTORIO

Admitiendo pasajeros de clase de lujo, y 1.ª, 2.ª y 3.ª clases. El antedicho vapor tiene instalados con exuberante lujo y confort todos sus departamentos. Cámaras exclusivas y demás Cabinas para pasajeros. Cuenta con amplios y espaciosos salones de música, lectura, fumar, jardín de invierno, telegrafía Marconi y dotado de todos los adelantos modernos. Para informes, pasaje y carga dirigirse a

ITALIA AMERICA Sociedad de Empresas Maritimas Agente en Palma, M. ORDINAS, Libertad, 17.

## La Unión y El Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS Capital social 12,000,000 de pesetas efectivas. Agencias en todas las provincias de España Francia y Portugal.

65 años de existencia

Seguros sobre la vida, seguros contra incendios, Subdirector en Barcelona, D. Miguel Arias, Plaza Constitución 44—2.ª

### ALBALINA N.º 2

GRAN DESCUBRIMIENTO PAMOSA POMADA VEGETAL CURACION RAPIDA DE LAS GRIETAS DE LOS PEZONES Indispensable a la mujer embarazada, en horas de dar a luz. Sancionada por eminentes Doctores. Exito constante. De venta en toda España. Depósito: J. Segala - Barcelona

En Palma: farmacias Terrasa P. Cort, Trián C. San Miguel y Aguiló G. Jaime II

## SE VENDE

Telero de ropa con sus aparatos. Para informes, Calle Clor, Café.

## Cocinera

Se ofrece guardando 8 duros; los solicitantes pueden dirigirse al Centro de Anuncios.

## SE TRASPASA

Antigua tienda comestibles en la calle Herrería número 90. Razón en la misma.

## ATENCION

Compra y venta de botellas y garrafones usados y franquetería de todas clases. Usados se venden bolas de billar de marfil y pasta y accesorio, para billar, calle de la Soledad 19, taberna CAN OLIVA.

## Moto-Side

Para venta, se vende San Miguel 31, principal.

## Piano Manubrio nuevo

Telero se vende como se alquila, con dos cilindros, 20 teclas modernas, 60 martillos. Informes, en la Droguería Coll d' en Rabassa.

## Clases particulares

Hay profesor que desea algunas clases de Bachiller, Ampliación de 1.ª E. S. B. Preparación para el ingreso, francés, etc. Informes, Centro de Anuncios.

## Leña y Serrín

Se vende a precios económicos, Virgenes de Luch, número 1.

## Lloyd Sabauda

Sociedad Anónima

Capital emesso e versato 60,000,000

Para SANTOS y BUENOS AIRES saldrá de Barcelona el día 8 de Mayo el acreditado y rápido vapor

## Tomaso di Savoia

Admitiendo carga y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Para más informes dirigirse en BARCELONA, a sus Agentes Generales en España, señores I. Villavechia y Compañía. En PALMA a D. DAMIAN BENNASAR, Mer, 49—1.ª

## Conservación e higiene de la boca

Tendrá la BOCA sana, la decoloración blanca y fuerte y no padecerá dolores de muelas el que use el élixir y los polvos de

## MENTHOLINA

Su uso blanquece los dientes, aromatiza el aliento, calma el dolor de muelas y fortifica las encías evitando las caries y la oscilación de la dentadura. LA MENTHOLINA, en polvo usado con el élixir aumenta el brillo y la blancura de los dientes. Pídase en la Rambla de Cataluña 66, y demás farmacias. Se expenden en la farmacia de J. Sureda Lilleras.

Imprenta de J. Tous' San Bartolomé, 32